

En el ámbito de las actividades

Los miércoles de la literatura europea: encuentros de autores, traductores y público

Iniciativa de la

Representación de la Comisión Europea en España y EUNIC ESPAÑA

El Instituto Iberoamericano de Finlandia
se complace en invitarles al encuentro con

KARI HOTAKAINEN

URSULA OJANEN y RAFAEL GARCÍA ANGUITA

el

Miércoles 9 de junio de 2010

a las 19.30 horas

En la Representación de la Comisión Europea

Paseo de la Castellana, 46, metro Rubén Darío





Kari Hotakainen:

Kari Hotakainen, nacido en 1957, estudió Literatura finlandesa y trabajó como periodista antes de dedicarse a su labor como escritor en 1996. Ha publicado un total de veinte novelas, libros infantiles y colecciones de poemas, además de escribir radionovelas, guiones de teatro y televisión. Al castellano se han traducido las novelas *Camino de trincheras*, que obtuvo el premio *Finlandia* en 2002 y el premio del Consejo Nórdico en 2004, y *Buster Keaton: vida y obra*.

Ursula Ojanen:

Ursula Ojanen además de ser la persona que introdujo la enseñanza del finés en España en 1980 es, sin duda, una de las traductoras más prestigiosas del finés al castellano. Siempre trabaja en colaboración con escritores y traductores españoles como Joaquín Fernández, Juan Carlos Suñén y Rafael García Anguita. Ha ejercido una importante labor de promoción de la literatura de Finlandia en España al traducir al castellano numerosas obras finlandesas clásicas y contemporáneas, entre las que se encuentran *El Kalevala* de Elias Lönnrot, *Los siete hermanos* de Aleksis Kivi, *El año de la liebre* y *El molinero aullador* de Arto Paasilinna y novelas de Kari Hotakainen y Sofi Oksanen.



Rafael García Anguita:

Rafael García Anguita (Madrid, 1975) estudió Administración y Dirección de Empresas y Derecho, hizo un Máster en Marketing y Gestión Comercial y un Máster en Creación Literaria y Lectura Crítica. Ha colaborado con diversas críticas en la revista *El Crítico* de la EDL (Escuela de Letras), y actualmente trabaja en banca. Ha sido cotraductor al español junto a Ursula Ojanen de las novelas *Camino de Trincheras* y *Buster Keaton: vida y obra* del autor finlandés Kari Hotakainen, de la novela *Las vacas de Stalin* de la autora finlandesa Sofi Oksanen, de la novela *El deshielo* del autor finlandés Risto Isömaki, y de varios relatos policíacos incluidos en la antología nórdica *La nieve negra*. Además, ha sido cotraductor al español junto a Luis García Bermejo de la novela *Los recursos humanos* del autor italiano Angelo Ferracuti.

